

BAYRIA

TECHNICAL INFORMATION ABOUT YOUR SUNGLASSES

CATEGORIA FILTRO	DESCRIZIONE	USO CONSIGLIATO	NOTA INFORMATIVA
0 Trasmissione luminosa 80%-100%	Gradazione chiara o molto chiara	Luminosità graduata	
1 Trasmissione luminosa 43%-100%	Gradazione chiara	Luminosità scarsa	Non adatta alla guida di notte illuminazione
2 Trasmissione luminosa 18%-43%	Gradazione media	Luminosità media	
3 Trasmissione luminosa 8%-18%	Gradazione scura	Luminosità forte	Non adatta alla guida di notte illuminazione
4 Trasmissione luminosa 3%-8%	Gradazione molto scura	Luminosità particolarmente forte	Non adatta alla guida di notte illuminazione

CATEGORIE DI FILTRO SOLARE

Le lenti sono disponibili in varie gradazioni e in una gamma di colori e tinte. Grazie alla Standard Europeo si scelgono gli occhiali da sole idonei mediante un sistema di categorie di filtro solare che descrivono il colore della gradazione. Le categorie sono spiegate nella tabella sottostante. NOTA: tutti gli occhiali da sole BAYRIA offrono lo stesso livello di protezione dai raggi UV a prescindere dalla categoria del filtro solare.

IT

CONFORMITÀ AGLI STANDARD INTERNAZIONALI DI SICUREZZA

Il sole emette radiazioni sotto forma di minute particelle di energia chiamate fotoni. Queste radiazioni includono raggi ultravioletti nocivi (UVA e UVB), che causano lesioni a lungo termine alla pelle e agli occhi. Le lenti UV400 utilizzate negli occhiali da sole della linea BAYRIA offrono una protezione al 100% contro queste radiazioni UV nocive.

Gli occhiali da sole BAYRIA sono conformi ai Requisiti Essenziali di Sicurezza della direttiva Dispositivi di protezione individuale (PPE) 89/686/CEE e ai requisiti di salute e sicurezza dei principali standard internazionali, quali BS EN 1836:1997 (Europa), ANSI Z80.3-2001 (USA) e AS/NZS 1067: 2003 (Australia).

Tutte le lenti BAYRIA soddisfano i rigorosi requisiti degli standard BS EN 1836:1997 e AS / NZS 1067.2003 e sono conformi alla norma FDA 21 CFR 801.410 di resistenza agli urti come specificato in ANSI Z80.3-2001, ma ciò non significa che sono infrangibili.

Tutte le lenti solari BAYRIA sono trattate con antiriflesso sul lato interno per garantire migliore comfort e protezione.

AVVISO LEGALE

Questi occhiali da sole non sono adatti per una visione diretta del sole e non proteggono dall'esposizione a radiazioni UV di fonti artificiali.

CURA E CONSERVAZIONE DEGLI OCCHIALI DA SOLE

Pulire gli occhiali da sole con un panno morbido prodotto specificatamente per la pulizia di lenti. Conservare gli occhiali nella custodia in dotazione ed evitare di appoggiarli su qualsiasi superficie in posizione capovolta per evitare di graffiare le lenti. Utilizzare acqua e sapone per la pulizia ed evitare l'uso di solventi o alcool.

GB

CONFORMANCE TO INTERNATIONAL SAFETY STANDARDS

The sun emits radiation in the form of tiny particles of energy called photons. This radiation includes harmful ultraviolet (UVA and UVB) radiation, which is known to cause long-term damage to our skin and eyes. The UV400 lenses fitted to all BAYRIA sunglasses provide 100% protection against these harmful UV radiation.

BAYRIA sunglasses conform to the Essential Safety requirements of the PPE Directive 89/686/EEC and meet the health and safety requirements of major international standards including BS EN 1836:1997 (Europe), ANSI Z80.3-2001 (USA) and AS/NZS 1067.2003 (Australia).

All BAYRIA lenses meet the robustness requirements of BS EN 1836:1997 and AS / NZS 1067.2003 and also meet the impact resistance requirements of the FDA 21 CFR 801.410 as specified in ANSI Z80.3-2001 but should not be considered as unbreakable.

All BAYRIA lenses have an eye-side anti-reflective coating to give you comfort and increased protection.

STATUTORY WARNINGS ABOUT YOUR SUNGLASSES

These sunglasses are not suitable for a direct viewing of the sun or for protection from exposure to UV radiation from artificial sources.

CARING FOR YOUR SUNGLASSES

Clean your sunglasses with a soft cloth, preferably one that has been specially developed for cleaning lenses. Store your sunglasses in the case provided and avoid putting sunglasses face down on any surface as this may scratch the lenses. Use soap and water when cleaning your sunglasses and avoid using any solvents or alcohol.

FR

CONFORMITÉ AUX NORMES DE SÉCURITÉ INTERNATIONALES

Le soleil émet des radiations sous la forme de minuscules particules d'énergie appelées photons. Ces radiations renferment des ultra-violets nocifs (UVA et UVB), dont il a été démontré qu'ils pouvaient endommager notre épiderme et nos yeux sur le long terme. Les verres UV400 qui équipent toutes nos lunettes de soleil BAYRIA offrent une protection à 100% contre ces ultra-violets nocifs.

Tous les lunettes de soleil BAYRIA sont conformes aux normes de sécurité de la directive PPE 89/686/EEC et répondent aux exigences de santé et de sécurité des principales normes internationales, notamment BS EN 1836:1997 (Europe), ANSI Z80.3-2001 (USA) et AS/NZS 1067.2003 (Australie).

Tous les verres BAYRIA sont conformes aux exigences de robustesse des normes BS EN 1836:1997 et AS / NZS 1067:2003 et satisfont également les critères de la réglementation FDA 21 CFR 801.410, telle qu'elle est spécifiée par la norme ANSI Z80.3-2001; ils ne seront pas, toutefois, considérés comme incassables.

Tous les verres solaires BAYRIA sont traités anti-reflets sur la face intérieure pour votre confort et une protection accrue.

AVERTISSEMENT STATUAIRE CONCERNANT VOS LUNETTES DE SOLEIL

Ces lunettes de soleil ne permettent pas de regarder directement le soleil et n'assurent pas une protection adéquate contre le UV de sources artificielles.

ENTRETIEN DE VOS LUNETTES DE SOLEIL

Nettoyez vos lunettes de soleil au moyen d'un chiffon doux, préféablement un chiffon spécialement développé pour le nettoyage des verres. Rangez-les dans le boîtier fourni et évitez de les poser les verres sur quelque surface que ce soit, sous peine de les rayer. Puor le netoyer, utiliser de l'eau et du savon et évitez l'emploi de solvants et d'alcool.

CATÉGORIES DE FILTRES

Les verres sont proposés dans différents tons et assortiments de couleurs et de teinte. La norme européenne facilite votre choix en établissant des catégories de filtres correspondant à l'opacité de la teinte. Ces catégories sont expliquées dans le tableau ci-dessous. Il est important de se souvenir que toutes les lunettes de soleil BAYRIA offrent le même niveau de protection contre les UV, quelle que soit la catégorie de filtre solaire.

PT

CUMPRIMENTO DAS NORMAS DE SEGURANÇA INTERNACIONAIS

O sol emite radiação sob a forma de minúsculas partículas de energia, chamadas fôtons. Esta radiação ultravioleta prejudicial (raios tipo UVA e UVB), a qual provoca danos a longo prazo nos olhos e na pele. As lentes UV400 montados em todos os óculos de sol BAYRIA fornecem 100% de proteção contra radiação UV prejudicial.

Os óculos de BAYRIA cumprem os Requisitos Essenciais de Segurança da Directiva PPE 89/686/EEC e cumprem os requisitos de saúde e segurança das principais normas internacionais, incluindo as normas BS EN 1836:1997 (Europa), ANSI Z80.3-2001 (USA) e AS/NZS 1067.2003 (Austrália).

Todas as lentes BAYRIA cumprem os requisitos de robustez das normas BS EN 1836:1997 e AS / NZS 1067.2003, bem como os requisitos de resistência ao impacto da norma FDA 21 CFR 801.410 conforme especificados na norma ANSI Z80.3-2001, mas não devem ser consideradas como inquebráveis.

Todas as lentes solares BAYRIA são tratadas anti-reflexos na face inferior para o seu conforto e uma proteção acrescida.

AVERTISSEMENT STATUAIRE CONCERNANT VOS LUNETTES DE SOLEIL

Estes óculos de sol não são adequados para observação directa do sol, nem para proteção da exposição a radiação UV proveniente de fontes artificiais.

ENTRETIEN DE VOS LUNETTES DE SOLEIL

Limpe os seus óculos com um pano macio, de preferência um pano que tenha sido especialmente desenvolvido para a limpeza de lentes. Guarde os seus óculos sobre as lentes, em qualquer tipo de superfície, pois isto poderá riscar as lentes. Use sabão e água quando limpar os seus óculos de sol, e evite usar quaisquer produtos dissolventes ou álcool.

CATÉGORIES DE FILTRES

As lentes estão disponíveis em várias armações e numa vasta gama de cores e tons. A Norma Europeia ajuda-o a escolher os seus óculos, fornecendo um sistema de Categorias de Filtração que descrevem a saturação do tom. Estas Categorias de Filtração são explicadas na tabela a seguir. É importante lembrar que todos os óculos de sol BAYRIA oferecem o mesmo nível de proteção UV, qualquer que seja a sua Categoria de Filtração.

FILTER CATEGORY	DESCRIPTION	RECOMMENDED USE	INFORMATION
0 80%-100% of lumière transmise	Clear or very light tint	Dimmed brightness	
1 43%-100% of lumière transmise	Light tint	Low brightness	Not suitable for driving at night
2 18%-43% of lumière transmise	Medium tint	Medium brightness	
3 8%-18% of lumière transmise	Dark tint	High brightness	Not suitable for driving at night
4 3%-8% of lumière transmise	Very dark tint	Exceptionally high brightness	Not suitable for driving at night

CATEGORIE DE FILTRE	DESCRIPTION	UTILISATION RECOMMANDÉE	INFORMATIONS
0 80%-100% de lumière transmise	Vitre transparente ou très claire	Assombrissement de la luminosité	
1 43%-100% de lumière transmise	Ténèbre légère	Faible luminosité	Ne convient pas aux conditions de forte éclairage
2 18%-43% de lumière transmise	Ténèbre moyenne	Luminosité moyenne	
3 8%-18% de lumière transmise	Ténèbre sombre	Forte luminosité	Ne convient pas aux conditions de forte éclairage
4 3%-8% de lumière transmise	Ténèbre très sombre	Luminosité exceptionnelle	Ne convient pas aux conditions de forte éclairage

CATEGORIA DE FILTRAÇÃO	DESCRICA	UTILIZAÇÃO RECOMENDADA	INFORMAÇÃO
0 Transmissão de 80%-100% da luz	Sem cor, ou com tom muito claro	Luminosidade muito reduzida	
1 Transmissão de 43%-80% da luz	Tom claro	Luminosidade reduzida	
2 Transmissão de 18%-43% da luz	Tom de cor médio	Luminosidade média	
3 Transmissão de 8%-18% da luz	Tinta de cor escuro	Luminosidade elevada	
4 Transmissão de 3%-8% da luz	Tinta de cor muito escuro	Luminosidade excepcionalmente elevada	Não indicado para conduzir a noite ou em condições de forte trânsito

